**Ankara Üniversitesi  
Kütüphane ve Dokümantasyon Daire Başkanlığı**

**Açık Ders Malzemeleri**

Ders izlence Formu

|  |  |
| --- | --- |
| Dersin Kodu ve İsmi | **SİN 416 Metin Çevirisi II** |
| Dersin Sorumlusu | Arş. Gör. Havva ERŞAHİN |
| Dersin Düzeyi | 4. Sınıf 8. Dönem |
| Dersin Kredisi | 4 Kredi/Hafta |
| Dersin Türü | Teorik |
| Dersin İçeriği | • Çin'in kültürel gelişimi hakkındaki makale ve çeviri çalışmalarının incelenmesi, tercüme edilmesi •Çin'de misafir ağırlama ve sofra gelenekleri hakkındaki makale ve çeviri çalışmalarının incelenmesi, tercüme edilmesi •Çin'de ki festivaller hakkındaki makale ve çeviri çalışmalarının incelenmesi, tercüme edilmesi •Çin'in en büyük festivali olan Bahar Bayramıhakkındaki makale ve çeviri çalışmalarının incelenmesi, tercüme edilmesi • Çin'in kültürel gelişimi/ Çin'de misafir ağırlama ve sofra gelenekleri/ Çin'de ki festivaller / Çin'in en büyük festivali olan Bahar Bayramı konuları hakkında yapılan çalışmaların tekrarı •Çin'in çay ve yemek kültürü hakkındaki makale ve çeviri çalışmalarının incelenmesi, tercüme edilmesi •Çin'in resim kültürü hakkındaki makale ve çeviri çalışmalarının incelenmesi, tercüme edilmesi •Çin'in müzik kültürühakkındaki makale ve çeviri çalışmalarının incelenmesi, tercüme edilmesi • Çin sineması hakkındaki makale ve çeviri çalışmalarının incelenmesi, tercüme edilmesi •Çin'in çay ve yemek kültürü/ Çin'in resim kültürü/ Çin'in müzik kültürü/Çin sineması konularının tekrarı • Çin uçurtmaları hakkındaki makale ve çeviri çalışmalarının incelenmesi, tercüme edilmesi • Sunzi'nın strateji kitabı olan Savaş Sanatı hakkındaki makale ve çeviri çalışmalarının incelenmesi, tercüme edilmesi • |
| Dersin Amacı | Yazılı anlatım ve çeviri becerisini geliştirmek. |
| Dersin Süresi | 14 Hafta |
| Eğitim Dili | Çince/Türkçe |
| Ön Koşul | Yok |
| Önerilen Kaynaklar | "Wang, Hailong, Wenhua Zhongguo ( Çin Kültürü ), 2002, Pekin " |
| Dersin Kredisi (AKTS) | 8 |
| Laboratuvar | - |
| Diğer-1 | - |